

WIKKO MIKRO

Mikrochirurgisches Instrumentarium für Parodontologie und Endodontie
Microsurgical Instruments for Periodontics and Endodontics



Mikrochirurgisches Grundinstrumentarium nach PD Dr. H. Wachtel Microsurgical basic set acc. to PD Dr. H. Wachtel

Erfahrung

Seit Jahrzehnten werden mikrochirurgische Instrumente bei AESCULAP für verschiedene Disziplinen entwickelt und ständig verbessert.

Material und Härtegrad

AESCULAP-Mikroinstrumente werden aufgrund langjähriger Erfahrung aus Instrumentenstahl gefertigt. Hierdurch wird bei Scheren ein entscheidend besserer Härtegrad als bei Verwendung anderer Materialien (z.B. Titan) erreicht. Durch eine zusätzliche Diamantstaubbeschichtung wird neben dem besseren Grip auch die Standzeit von AESCULAP-Nadelhaltern und Pinzetten erhöht.

Experience

For decades, microsurgical instruments have been developed and continuously improved by AESCULAP for microsurgery.

Material and temper

AESCULAP micro instruments are made of high-grade stainless steel on the basis of many years of experience.

Thus a decisively higher temper is obtained for scissors compared to other materials, for example titanium.

Additional diamond powder coating improves the grip and extends the working life of AESCULAP needle holders and tissue forceps.

DIADUST-Nadelhalter

- optimiertes Fassen von Nadel und Faden
- lange Lebensdauer, da der Härtegrad der Diamantstaubbeschichtung in etwa der Härte der Nadeln entspricht
- für Fäden von 6/0 - 9/0

DIADUST needle holders

- optimized gripping of needles and sutures
- long life time, since the degree of the temper of the diamond powder coating is nearly identical to the temper of the needles
- for suture material 6/0 - 9/0



FD 259 R 180 mm
Mikro-Nadelhalter, gebogen,
diamantstaubbeschichtet, für
Fäden von 6/0 - 8/0

*Micro needle holder, curved,
diamond powder coated, for
suture material 6/0 - 8/0*



FD 258 R 180 mm
Mikro-Nadelhalter, gerade,
diamantstaubbeschichtet, für
Fäden von 6/0 - 8/0

*Micro needle holder, straight,
diamond powder coated, for
suture material 6/0 - 8/0*

new



FD 268 R 180 mm
Mikro-Nadelhalter, gerade,
diamantstaubbeschichtet, für
Fäden von 8/0 - 9/0

*Micro needle holder, straight,
diamond powder coated, for
suture material 8/0 - 9/0*

DIADUST-Pinzetten

- schonendes und doch sicheres Fassen von Fadenmaterial und Weichgewebe

DIADUST forceps

- non-traumatic and yet firm gripping of sutures and tissues.



FD 253 R 180 mm
anatomische Mikro-Pinzette,
diamantstaubbeschichtetes
Plateau, korrespondierend zum
Mikro-Nadelhalter FD 258 R

*Micro dissecting forceps,
diamond powder coated
plateau, corresponding with
micro needle holder FD 258 R*

new



FD 263 R 180 mm
anatomische Mikro-Pinzette,
diamantstaubbeschichtetes
Plateau, korrespondierend zum
Mikro-Nadelhalter FD 268 R

*Micro dissecting forceps,
diamond powder coated
plateau, corresponding with
micro needle holder FD 268 R*

new Neue Instrumente mit ca. 30%
verkleinerten Arbeitsenden.
New instruments with working
tips reduced by approx. 30%



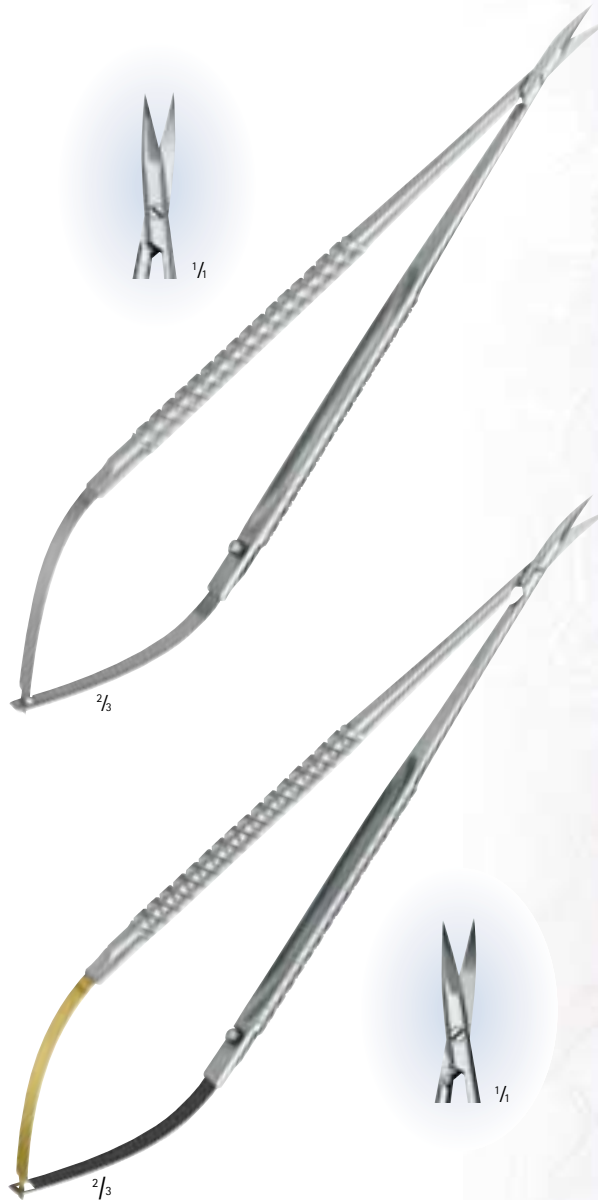
Mikrochirurgisches Grundinstrumentarium nach PD Dr. H. Wachtel Microsurgical basic set acc. to PD Dr. H. Wachtel

FD 251 R 180 mm
Mikro-Federschere, gebogen,
spitz/spitz

*Micro scissors (spring type),
curved, sharp/sharp*

FD 252 R 180 mm
Mikro-Fadenschere, gebogen,
spitz/spitz, ein Blatt gezahnt
für Fäden von 6/0 - 8/0

*Micro ligature scissors, curved,
sharp/sharp, one blade serrated,
for suture material 6/0 - 8/0*



Scheren

Schraubverbindung gewährleistet:

- zuverlässigen Gang beim Schneiden
- höhere Lebensdauer durch Möglichkeit des Nachschleifens

Extra Tip

Da Fadenmaterial recht zäh ist, verliert eine Schere schnell an Schneidleistung, was sich beim anschließenden Gewebeschnitten bemerkbar macht.

Unsere Lösung

Fäden mit spezieller Fadenschere schneiden. Die Fadenschere FD 252 R hat zusätzlich verrundete Kanten, damit ein Einklemmen des Fadens vermieden wird.

Scissors

Screw connection providing:

- smooth and reliable function
- longer life time by the possibility of regrounding

Special hint

Since suture material is rather tough, the cutting capacity of scissors is quickly reduced which is noticeable as soon as tissues are cut afterwards.

Our solution

To cut sutures with special ligature scissors. The ligature scissors FD 252 R have additionally rounded edges to avoid sutures to get jammed.

FD 256 R 180 mm
chirurgische Mikro-Pinzette,
gebogen, diamantstaubbeschichtetes Plateau, korrespondierend zum Mikro-Nadelhalter FD 258 R

*Micro tissue forceps, curved,
diamond powder coated
plateau, corresponding with micro
needle holder FD 258 R*

FD 266 R 180 mm
chirurgische Mikro-Pinzette,
gebogen, diamantstaubbeschichtetes Plateau, korrespondierend zum Mikro-Nadelhalter FD 268 R

*Micro tissue forceps, curved,
diamond powder coated
plateau, corresponding
with micro
needle holder
FD 268 R*

FD 255 R 180 mm
chirurgische Mikro-Pinzette,
gerade, diamantstaubbeschichtetes Plateau, korrespondierend zum Mikro-Nadelhalter FD 258 R

*Micro tissue forceps, straight,
diamond powder coated
plateau, corresponding with
micro needle holder FD 258 R*

FD 265 R 180 mm
chirurgische Mikro-Pinzette,
gerade, diamantstaubbeschichtetes Plateau, korrespondierend zum Mikro-Nadelhalter FD 268 R

*Micro tissue forceps, straight,
diamond powder coated
plateau, corresponding with micro
needle holder FD 268 R*



new

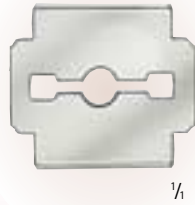
new



Mikrochirurgisches Instrumentarium für die Parodontologie nach PD Dr. H. Wachtel
 Periodontic microsurgical set acc. to PD Dr. H. Wachtel



BA 297 R 150 mm
 Klingenbrecher und -halter,
 Maulteile sind diamantstaub-
 beschichtet, dadurch wird die
 Klinge absolut sicher gehalten
*Razor blade breaker and holder,
 diamond powder coated, thus
 firm grasping of the blade*



HH 49 N
 Rasierklingen
 PZ = Packung
 à 10 Stück
*Razor blades
 PZ = package
 of 10 pieces*



BB 367 R
 Mikrochirurgische
 Klinge
 PZ = Packung
 à 10 Stück
*Microsurgery blade
 PZ = package
 of 10 pieces*

BB 363 R
 Mikrochirurgische
 Klinge
 ST = Packung
 à 1 Stück
*Microsurgery blade
 ST = package
 of 1 piece*



BB 369 R
 Mikrochirurgische Klinge
 ST = Packung
 à 1 Stück
*Microsurgery blade
 ST = package
 of 1 piece*

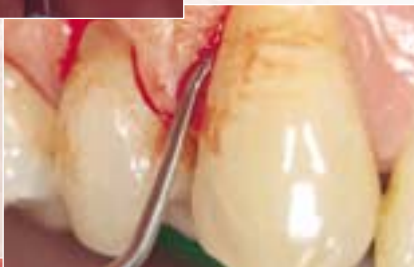


BB 045 T 145 mm
 Titan-Mikroklingenhalter
 mit Rundgriff. Leicht, drehbar
 und handlich für eine exakte
 Schnittführung
*Titanium scalpel handle for
 microsurgery blades, round
 handle. Light, rotatable and
 handy for precise cutting*



Papillenzinision
 mit Mikroskalpell.

*Papilla-incision
 with the micro
 scalpel.*



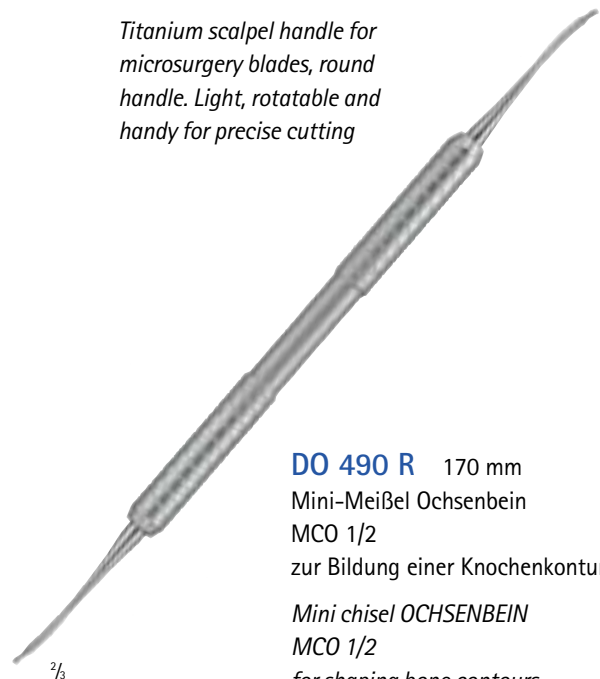
Atraumatisches
 Abpräparieren
 des Lappens mit
 Papilleneheber unter
 vollständigem
 Erhalt der Papillen.



*Atraumatic dissection of
 the flap by means of the
 papilla elevator without
 any damage to the
 papillae.*



DO 490 R 170 mm
 Mini-Meißel Ochsenbein
 MCO 1/2
 zur Bildung einer Knochenkontur
*Mini chisel OCHSENBEIN
 MCO 1/2
 for shaping bone contours*

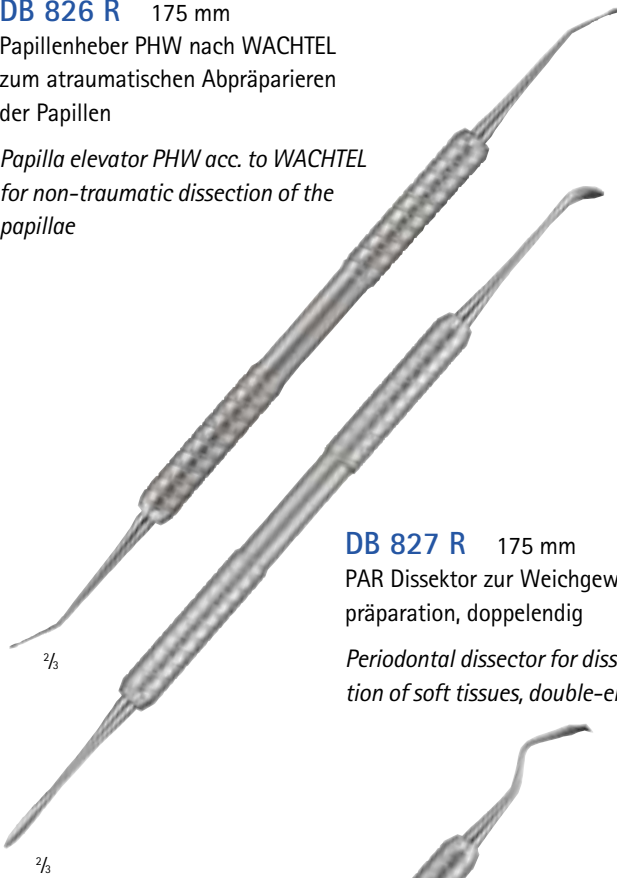




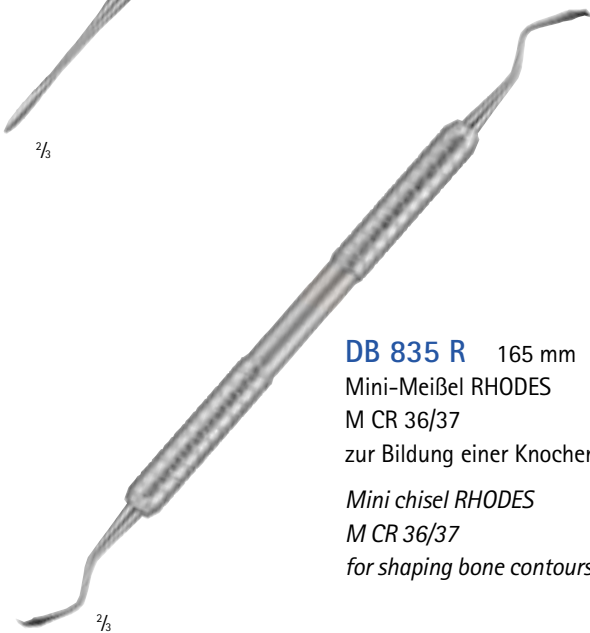
Mikrochirurgisches Instrumentarium für die Parodontologie nach PD Dr. H. Wachtel
Periodontic microsurgical set acc. to PD Dr. H. Wachtel

DB 826 R 175 mm
Papillenheber PHW nach WACHTEL
zum atraumatischen Abpräparieren
der Papillen

*Papilla elevator PHW acc. to WACHTEL
for non-traumatic dissection of the
papillae*



DB 827 R 175 mm
PAR Dissektor zur Weichgewebe-
präparation, doppelendig
*Periodontal dissector for dissec-
tion of soft tissues, double-ended*



DB 835 R 165 mm
Mini-Meißel RHODES
M CR 36/37
zur Bildung einer Knochenkontur
*Mini chisel RHODES
M CR 36/37
for shaping bone contours*



DB 838 R 165 mm
Mini-Meißel KRAMER NEVINS
M CKN 1/2,
Hart- und Weichgewebspräparation

*Mini chisel KRAMER NEVINS
M CKN 1/2
for dissection of soft
and hard tissues*



Zustand nach
mechanischer
Bearbeitung der
Wurzeloberfläche.

*State after mechani-
cal treatment of the
root surface.*



Mikrochirurgischer
Nahtverschluß

*Microsurgical
suturation*



Vollständiger
Lappenverschluß
nach fünf Tagen.
Heilung ohne
Verlust der
Interdentalpapille.

*Complete flap closure
after a healing period
of 5 days, the inter-
dental papilla being
maintained.*



Mikrochirurgisches Instrumentarium für die Endodontie nach Dr. P. Velvart

Endodontic microsurgical set acc. to Dr. P. Velvart



Unterminierende Elevation des Lappens mit dem Tellerrasporatorium ausgehend von der Entlastungsinzision.

Elevation of the flap starting from the relieving incision with the disk-shaped elevator.



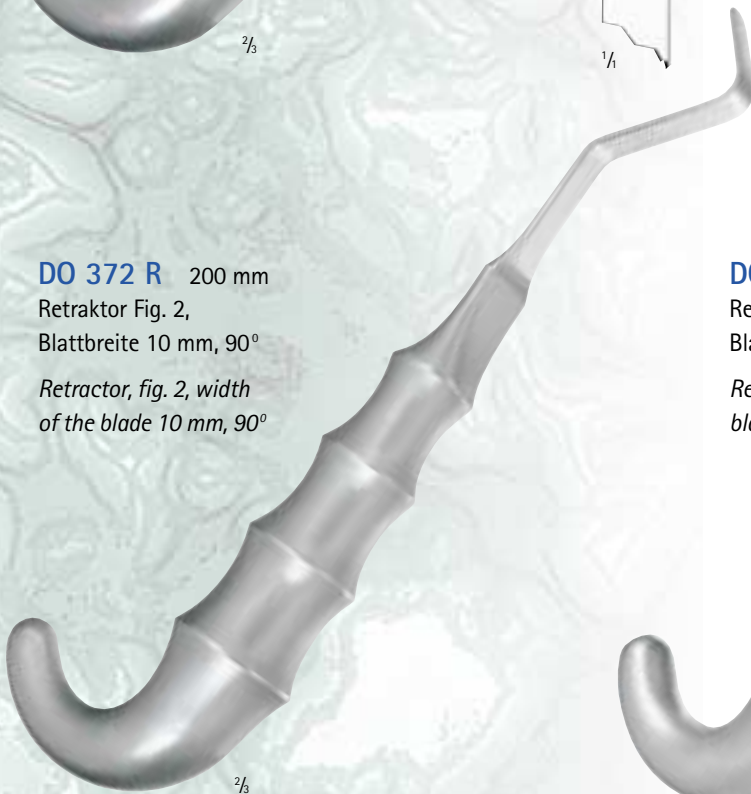
DO 371 R 200 mm
Universal-Retraktor Fig. 1,
Blattbreite 10 mm, 45°

*Universal-Retractor, fig. 1,
width of the blade 10 mm, 45°*



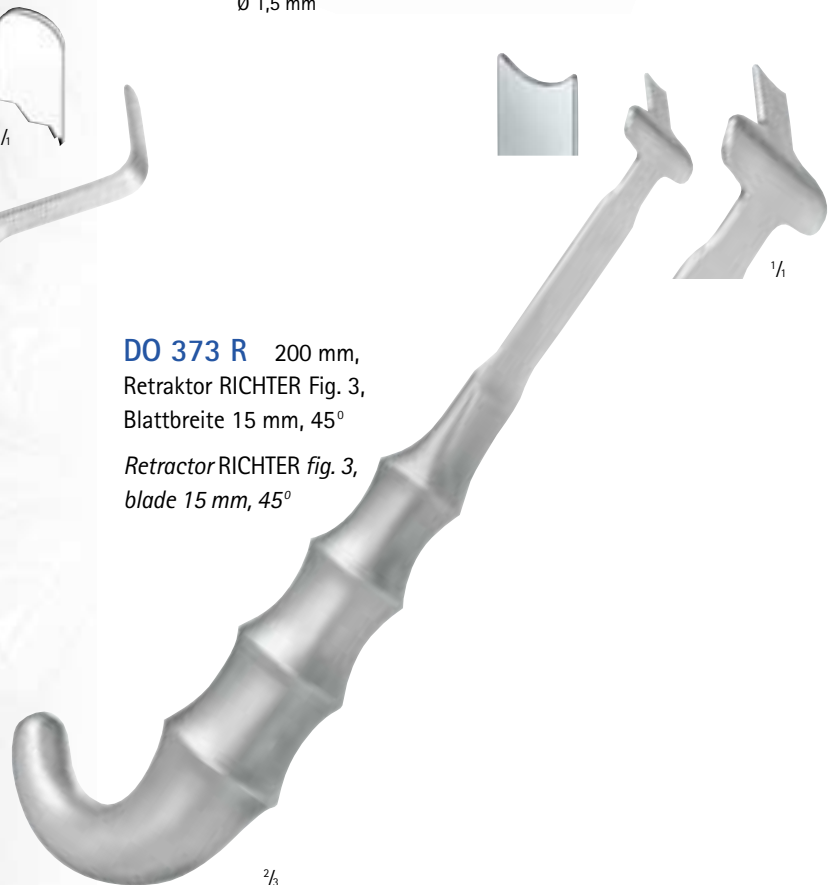
DO 372 R 200 mm
Retraktor Fig. 2,
Blattbreite 10 mm, 90°

*Retractor, fig. 2, width
of the blade 10 mm, 90°*



DO 373 R 200 mm,
Retraktor RICHTER Fig. 3,
Blattbreite 15 mm, 45°

*Retractor RICHTER fig. 3,
blade 15 mm, 45°*



Ø 3,8 mm, discoid

DB 407 R 175 mm

Tellerrasporatorium
und Dissektor

*Disk-shaped elevator
and dissector*



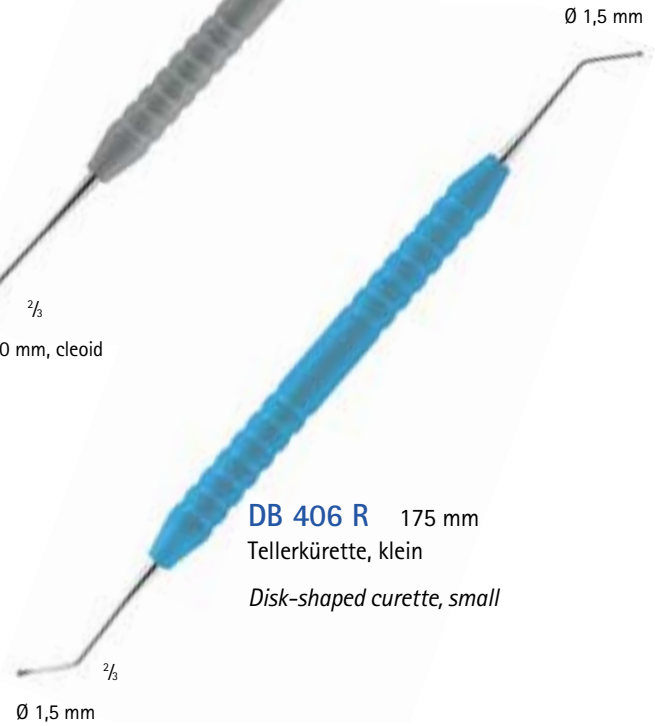
Ø 3,0 mm, cleoid

Ø 1,5 mm

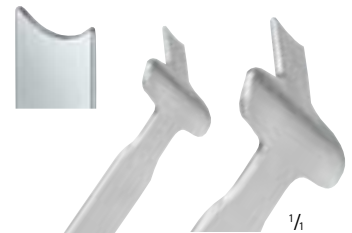
DB 406 R 175 mm

Tellerkürette, klein

Disk-shaped curette, small

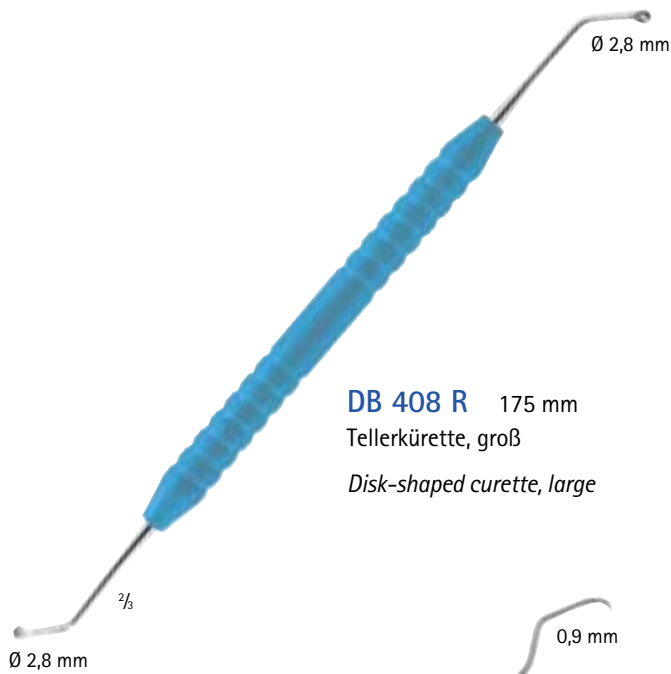


Ø 1,5 mm





Mikrochirurgisches Instrumentarium für die Endodontie nach Dr. P. Velvart Endodontic microsurgical set acc. to Dr. P. Velvart



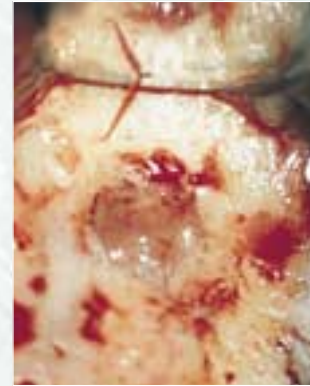
DB 408 R 175 mm
Tellerkürette, groß
Disk-shaped curette, large



DB 409 R 175 mm
Löffelkürette
Spoon-shaped curette

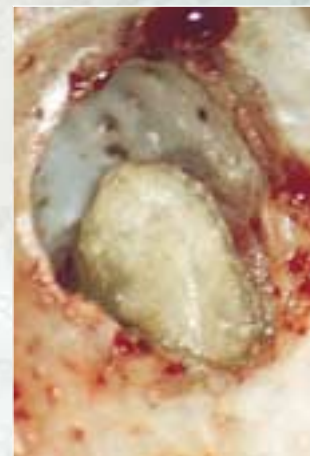


DB 410 R 175 mm
Scaler, abgewinkelt
Scaler, angular



Abhalten des Lappens mit dem Retraktor.
Die apikale Läsion ist in der Bildmitte zu sehen.

*Retraction of the flap using the retractors.
The apical lesion is visible in the center of the picture.*



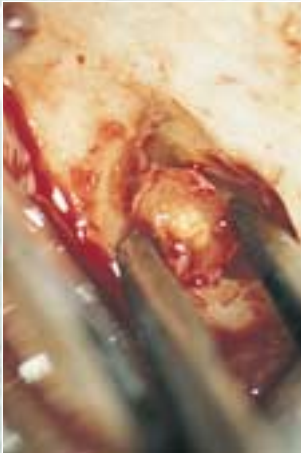
Status nach der Enukleation der apikalen Läsion mit den Tellerküretten, der Löffelkürette, bzw. abgewinkeltem Scaler.

The apical lesion removed using the following: disk-shaped curettes, the spoon-shaped curette or the angular scaler.





Mikrochirurgisches Instrumentarium für die Endodontie nach Dr. P. Velvart
Endodontic microsurgical set acc. to Dr. P. Velvart



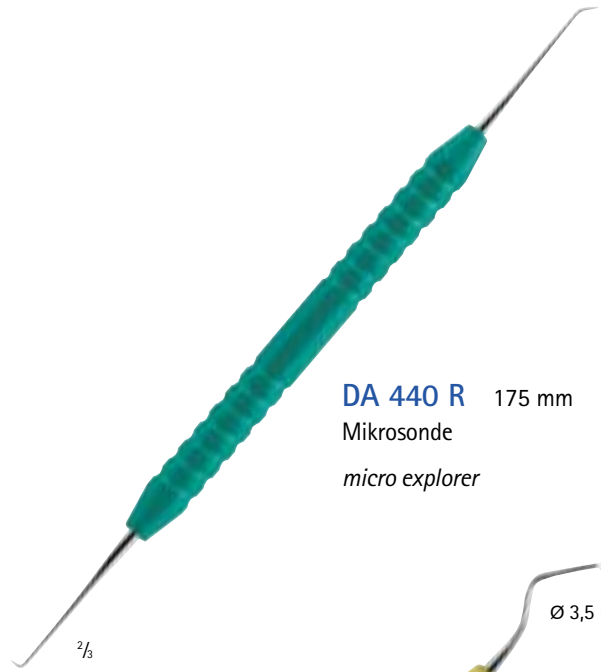
Entfernung des resezierten Apex mit der chirurgischen Mikropinzette.

Removal of the resected apex with the surgical micro forceps.

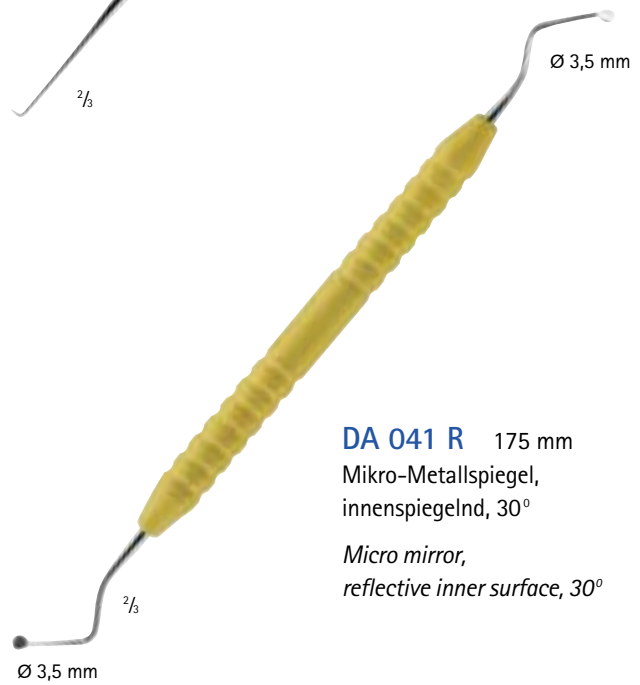


Lokalisation und Sondierung der Kanäle mit der Mikrosonde.

Probing of the canals with the micro explorer.



DA 440 R 175 mm
Mikrosonde
micro explorer



DA 041 R 175 mm
Mikro-Metallspiegel,
innenspiegelnd, 30°
*Micro mirror,
reflective inner surface, 30°*

BB 046 R 145 mm
Halter für auswechselbare Mund-
spiegel DA 043 R - DA 046 R
und für Mikroskalpellklingen

*Handle for interchangeable micro
mirrors DA 043 R - DA 046 R
and for microsurgery blades*





Mikrochirurgisches Instrumentarium für die Endodontie nach Dr. P. Velvart Endodontic microsurgical set acc. to Dr. P. Velvart

Ø 3,5 mm



1/4

DA 043 R 45 mm
Mikro-Metallspiegel, rund Ø 3,5 mm, 35° gewinkelt, auswechselbar, PZ = Packung à 10 Stück

Micro mirror, round, 3.5 mm diam., 35° bevel, interchangeable, PZ = package of 10 pieces

Ø 4,7 mm



1/4

DA 044 R 45 mm
Mikro-Metallspiegel, rund Ø 4,7 mm, 35° gewinkelt, auswechselbar, PZ = Packung à 10 Stück

Micro mirror, round, 4.7 mm diam., 35° bevel, interchangeable, PZ = package of 10 pieces

2 mm



1/4

DA 045 R 50 mm
Mikro-Metallspiegel, 2 mm breit, 45° gewinkelt, auswechselbar, PZ = Packung à 10 Stück

Micro mirror, 2 mm wide, 45° bevel, interchangeable, PZ = package of 10 pieces

3 mm



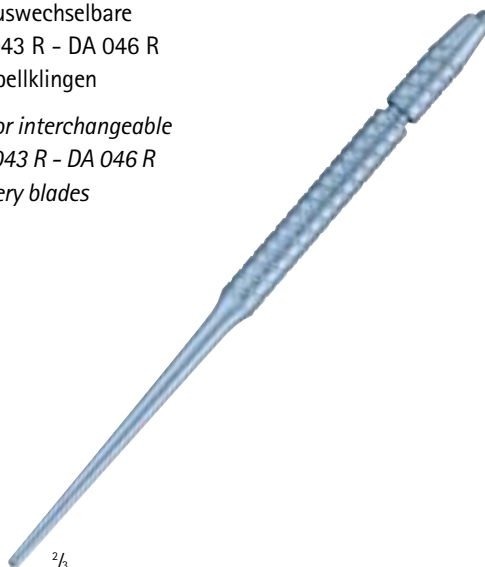
1/4

DA 046 R 50 mm
Mikro-Metallspiegel, 3 mm breit, 45° gewinkelt, auswechselbar, PZ = Packung à 10 Stück

Micro mirror, 3 mm wide, 45° bevel, interchangeable, PZ = package of 10 pieces

BB 045 T 145 mm
Titan-Halter für auswechselbare Mundspiegel DA 043 R - DA 046 R und für Mikroskalpellklingen

Titanium handle for interchangeable micro mirrors DA 043 R - DA 046 R and for microsurgery blades



2/5

Einsatz des ovalen Mikrospiegels bei kleiner Vergrößerung (12fach); eine Frakturlinie ist andeutungsweise sichtbar.

Use of the oval micro mirror. Fracture line barely detectable in low magnification (12x).



Stärkere Vergrößerung (25fach) der obigen Aufnahme. Die Frakturlinie ist in der Bildmitte zu sehen.

Large magnification (25x) of the above illustration. The fracture line is visible in the center of the illustration.



Einsatz eines runden Mikrospiegels. Status nach Resektion und retrograder Präparation. Der Wurzelstift im Kanal ist gut zu erkennen.

Use of the round micro mirror. View of prepared retrograde cavity with the post in the root canal.





Mikrochirurgisches Instrumentarium für die Endodontie nach Dr. P. Velvart Endodontic microsurgical set acc. to Dr. P. Velvart



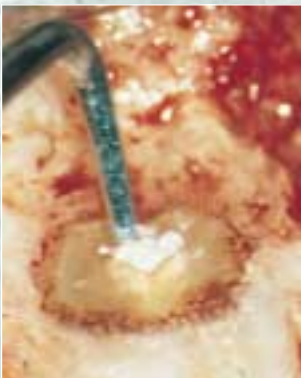
Ovale retrograde Kavität. Diese resultiert aus der Präparation der Isthmusverbindung zwischen den Kanälen. Zur Füllung solcher Präparationen wird der ovale Stopfer verwendet.

Oval retrograde cavity, seen after preparation of the isthmus between the root canals. The oval shape plugger is used to condense the retrograde filling material.



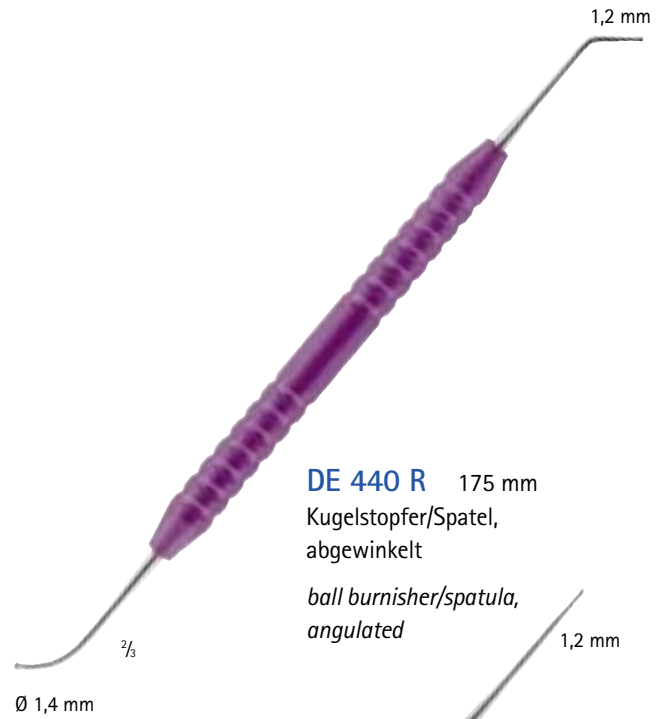
Applikation des retrograden Füllungsmaterials (Super EBA) mit dem Mikrospatel in die Kavität.

Application of the retrograde filling material (Super EBA) into the cavity with the micro spatula.



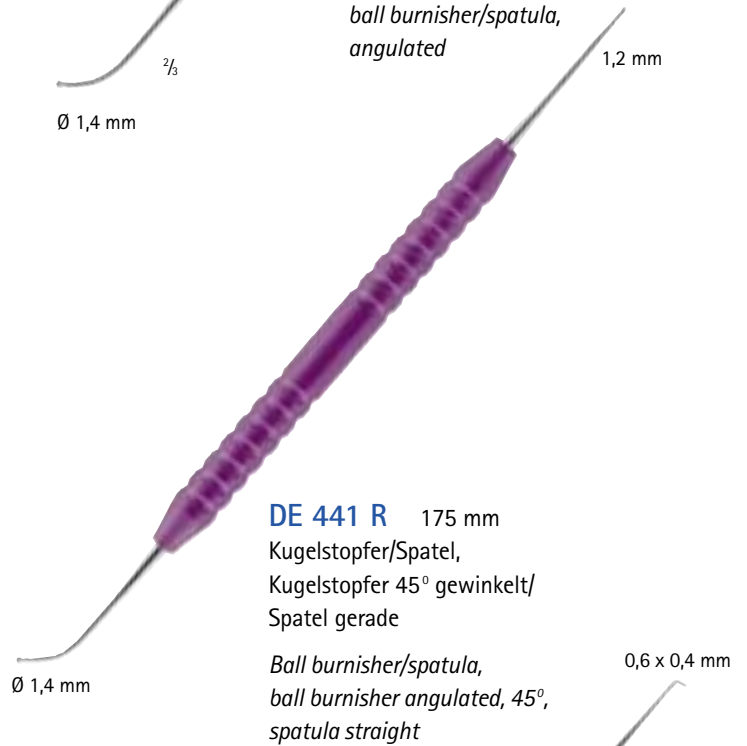
Kondensation des Füllungsmaterials mit dem runden Stopfer (bei runden Kanälen).

Condensation of the filling material with the round plugger (in round canals).



DE 440 R 175 mm
Kugelstopfer/Spatel,
abgewinkelt

*ball burnisher/spatula,
angulated*



DE 441 R 175 mm
Kugelstopfer/Spatel,
Kugelstopfer 45° gewinkelt/
Spatel gerade

*Ball burnisher/spatula,
ball burnisher angulated, 45°,
spatula straight*



DE 442 R 175 mm
Stopfer, oval,
90° abgewinkelt

*Plugger, oval,
angulated, 90°*

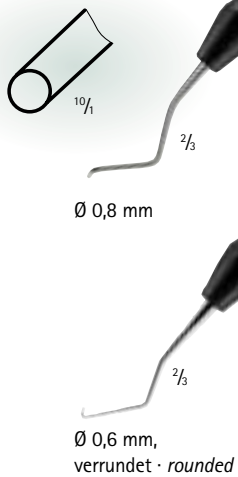
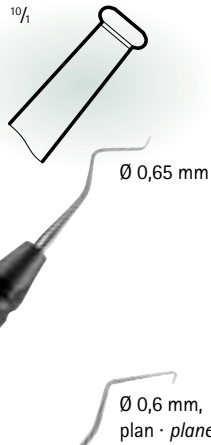


Mikrochirurgisches Instrumentarium für die Endodontie nach Dr. P. Velvart
Endodontic microsurgical set acc. to Dr. P. Velvart

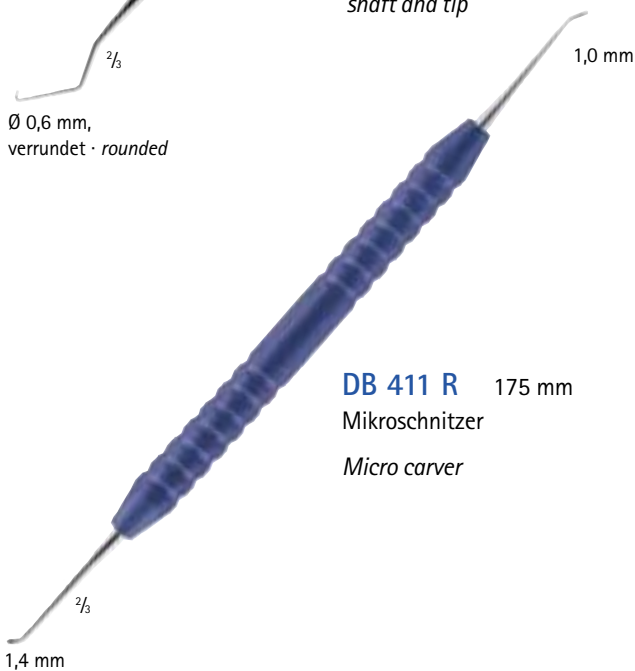
DE 444 R 175 mm
Stopfer, rund, 90° abgewinkelt
Plugger, round, angulated, 90°



DE 445 R 175 mm
Stopfer, rund, für Seitenzahnbereich,
ein Arbeitende mit Hinterschnitt
*Plugger, round, with
angulated shaft and
tip, one working
tip is undercut*



DE 443 R 175 mm
Stopfer, rund, für Seitenzahn-
bereich
*Plugger, round with angulated
shaft and tip*



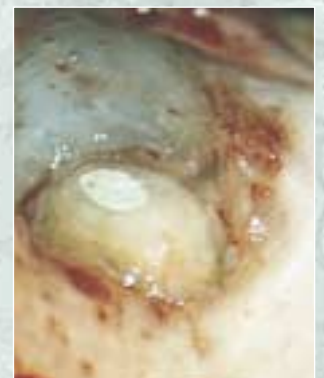
DB 411 R 175 mm
Mikroschnitzer
Micro carver



Ausarbeitung und Brünierung der Füllung.
Burnishing of the filling material.



Überschussentfernung mit dem Mikroschnitzer.
*Removal of excess filling material with the
micro carver.*



Schlußresultat nach der Resek-
tion und Füllung.
*Final result after the root
resection and retrograde filling.*



Mikro-Skalpelle mit Kunststoffgriff nach PD Dr. H. Wachtel, steril
Micro Scalpels with plastic handle acc. to PD Dr. H. Wachtel, sterile



BA 364 165 mm, 6 1/2"
PA = Packung à 5 Stück,
einzeln steril verpackt
*PA = Package of 5 pieces,
single packed, sterile*



BA 365 165 mm, 6 1/2"
PA = Packung à 5 Stück,
einzeln steril verpackt
*PA = Package of 5 pieces,
single packed, sterile*



BA 367 165 mm, 6 1/2"
PA = Packung à 5 Stück,
einzeln steril verpackt
*PA = Package of 5 pieces,
single packed, sterile*

AESCULAP®

AESCULAP AG & CO. KG
Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen/Germany

Telefon (0 74 61) 95-0
Telefax (0 74 61) 95-26 00

Internet <http://www.aesculap.de>

Technische Änderungen vorbehalten.

Dieser Prospekt darf ausschließlich zur Anbietung und dem An- und Verkauf unserer Erzeugnisse dienen. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Bei Missbrauch behalten wir uns Rücknahme der Kataloge und Preislisten sowie Regressmaßnahmen vor.

Technical alterations reserved.

This leaflet is to be used for no other purposes than offering, buying and selling of our products. Reprinting, even partially, is not allowed. In the case of misuse we shall have the right to recall our catalogues and pricelists and take care of our interests.

B | BRAUN